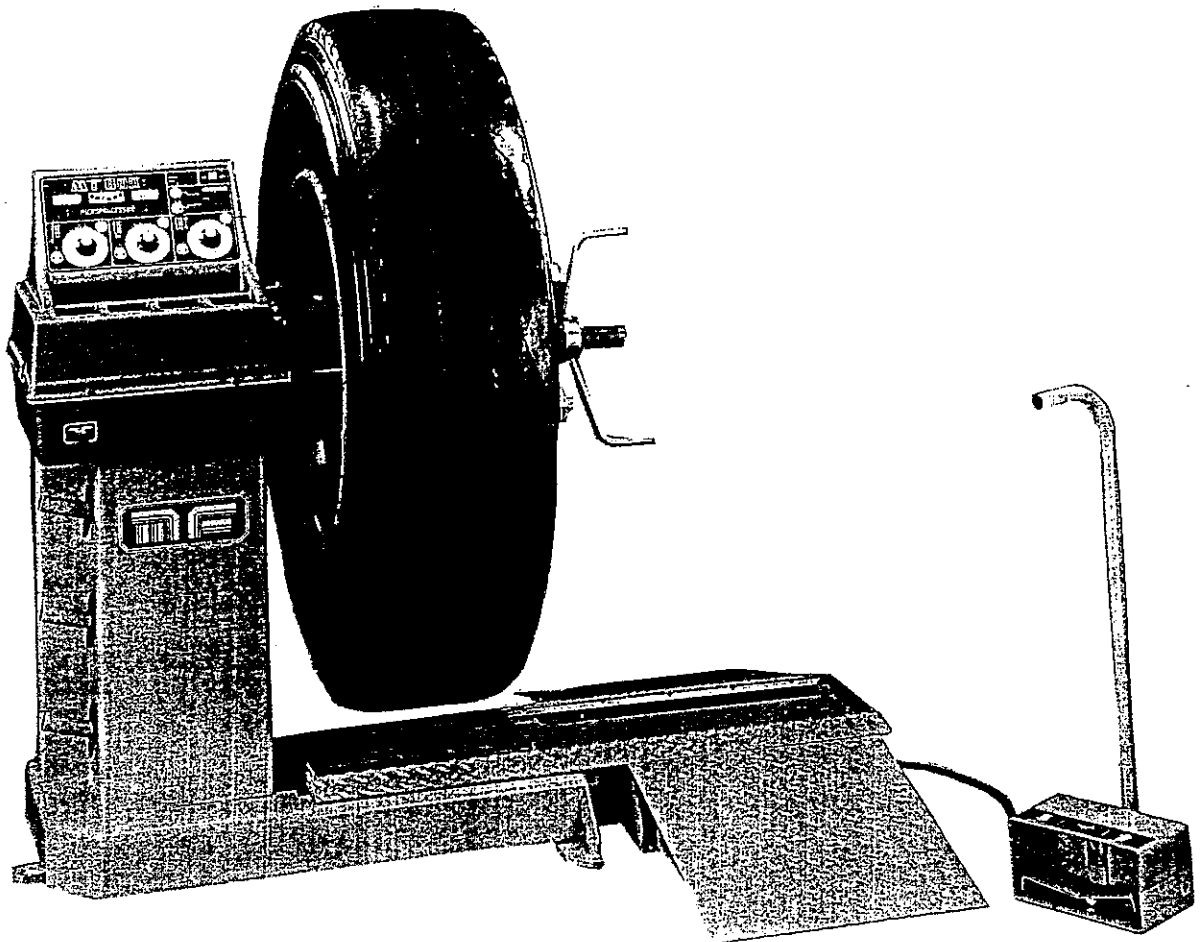
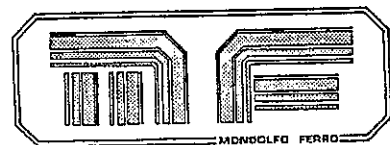




MT 800



CATALOGO RICAMBI
SPARE PART CATALOG
PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG
PIEZAS DE REPUESTO



7.3 SIGNALISATIONS

- La machine est dotée d'autodiagnostic avec signalisation d'erreurs. Toutes les signalisations présentes sont reportées ci-dessous:

Err 1 MAUVAIS FONCTIONNEMENT GENERAL

Eteindre et rallumer la machine; si l'erreur persiste, remplacer la fiche d'élaboration.

Err 2 MAUVAIS FONCTIONNEMENT GENERAL

Eteindre et rallumer la machine; si l'erreur persiste, remplacer la fiche d'élaboration.

Err 3 ERREUR DE CALIBRAGE (INTERNE)

Une erreur a été commise dans la procédure de calibrage (Chap.5).

Répéter le calibrage; si l'erreur persiste vérifier le câble du pick-up interne et les connecteurs relatifs.

Mesurer le signal du pick-up interne (Chap.8.1).

Err 4 ERREUR DE CALIBRAGE (EXTERNE)

Même chose que pour Err3 mais pour le pick-up externe.

Err 5 ERREUR DE CALIBRAGE (EEPROM)

Si à la fin du calibrage au lieu de visualiser "CAL-F" la machine visualise "Err5", éteindre et répéter le calibrage.

Si la signalisation persiste, remplacer la fiche d'élaboration.

CAL DEMANDE DE CALIBRAGE

Quand la machine signale "CAL" il est nécessaire d'effectuer le calibrage (attention au mode AUTO/CAMION) comme décrit dans le Chap.5.

Après avoir fait le calibrage éteindre et rallumer la machine; s'il y a encore la signalisation "CAL" il faut remplacer la fiche d'élaboration.

Att bAt BATTERIE DECHARGEE

La signalisation indique que la batterie est presque entièrement déchargée.

On a environ 30 minutes d'autonomie.

Brancher la machine au réseau électrique pour recharger la batterie.

7.3 MELDUNGEN

- Die Maschine ist mit einer Selbstdiagnose mit Fehlermeldung ausgestattet. Nachfolgend sind alle vorhandenen Meldungen wiedergegeben:

Err 1 ALLGEMEINES SCHLECHTES FUNKTIONIEREN

Die Maschine aus- und einschalten; wenn der Fehlerweiterbesteht, die Verarbeitungskarte ersetzen.

Err 2 ALLGEMEINES SCHLECHTES FUNKTIONIEREN

Die Maschine aus- und einschalten; wenn der Fehlerweiterbesteht, die Verarbeitungskarte ersetzen.

Err 3 EICHUNGSFEHLER (INNEN)

Beim Vorgang der Eichung ist ein Fehler unterlaufen (Kap. 5).

Die Eichung wiederholen; wenn der Fehler weiterbesteht, das Kabel des internen Pick-up und die entsprechenden Verbinder überprüfen.

Das Signal des internen Pick-up messen (Kap. 5.1).

Err 4 EICHUNGSFEHLER (AUSSEN)

Wie bei Err 3, aber für äußeres Pick-up.

Err 5 EICHUNGSFEHLER (EEPROM)

Wenn am Ende der Eichung die Maschine "Err 5" anstatt "CAL-F" anzeigt, sie ausschalten und die Eichung wiederholen.

Wenn die Meldung weiterbesteht, die Verarbeitungskarte ersetzen.

CAL EICHUNG WIRD ERFORDERT

Wenn die Maschine "CAL" anzeigt, muß die Eichung, wie unter Kap. 5 beschrieben, durchgeführt werden (auf die Funktion PKW/LKW achten).

Nach der Maschineneichung aus- und wieder einschalten; wenn immernoch die Meldung "CAL" vorhanden ist, muß die Verarbeitungskarte ersetzt werden.

Att bAt BATTERIE ENTLADEN

Die Meldung zeigt an, daß die Batterie fast komplett entladen ist.

Es stehen ca. 30 Minuten Autonomie zur Verfügung.

7.3 SEÑALES

- La máquina está dotada de autodiagnóstico con señales de errores. A continuación se detallan todas las señales presentes.

ERR 1 MAL FUNCIONAMIENTO GENERAL

Apagar y volver a encender la máquina; si el error persiste sustituir la ficha de elaboración.

ERR 2 MAL FUNCIONAMIENTO GENERAL

Apagar y volver a encender la máquina; si el error persiste sustituir la ficha de elaboración.

ERR 3 ERR DE CALIBRACIÓN (INTERIOR)

Se ha cometido un error en el procedimiento de calibración (Cap.5).

Repetir la calibración, si el error persiste verificar el cable del pick-up interior y los relativos conectores.

Medir la señal del pick-up interior (Cap. 8.1)

ERR 4 ERROR DE CALIBRACIÓN (EXTERIOR)

Como para Err 3 pero para el pick-up exterior.

ERR 5 ERROR DE CALIBRACIÓN (EEPROM)

si al final de la calibración en lugar de visualizar "CAL -F-" la máquina visualiza "Err 5", apagar y repetir la calibración.

Si la señal persiste sustituir la ficha de elaboración.

CAL PEDIDO DE CALIBRACION

Cuando la máquina señala "CAL" es necesario hacer la calibración como descrito en el Cap. 5.

(atención con el modo AUTO/CAMION) como hemos descrito en el Cap. 5.

Después de haber hecho la calibración apagar y volver a encender la máquina, si está todavía la señal "CAL" es necesario sustituir la ficha de elaboración.

Att bAt BATERIA DESCARGADA

La señal indica que la batería está casi totalmente descargada.

Se dispone de uno 30 segundos de autonomía.

Conectar la máquina a la red eléctrica para recargar la batería.

I**ISTRUZIONI PER LA RICHIESTA DEI RICAMBI**

- 1) Consultando le tavole di seguito riportate, individuare esattamente il n. del particolare desiderato (Ex. Tav. A n. A-10).
- 2) Dalla tabella ricambi, trovare il corrispondente codice (Ex. 33014710)
- 3) Nella richiesta specificare esattamente :

Il modello ed il n. di matricola della macchina.
 Il codice ricambio (n. 8 cifre) del particolare desiderato.
 Ex. MT 800 matr. 100, cod. 33014710.

GB**INSTRUCTIONS FOR REQUESTING SPARE PARTS**

- 1) Consulting the following tables, single out the exact n. of spare parts requested (Eg. Table A n. A-10).
- 2) Find the corresponding spare parts code from the spare parts table (E. 33014710)
- 3) In the request specify exactly :

The model and serial n. of the machine.
 The spare parts code (8 figures) of the requested spare part.
 Eg. MT 800 serial n. 100, code 33014710.

F**INSTRUCTIONS POUR LA DEMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE**

- 1) En consultant les tables ci-après, individualiser exactement le n. du détail désiré (Ex. Table A n. A-10).
- 2) De la table des pièces de rechange, trouver le code correspondant (Ex. 33014710)
- 3) Dans la demande spécifier exactement :

Le modèle et le n. de matricule de la machine.
 Le code pièce de rechange (n. 8 chiffres) du détail désiré.
 Ex. MT 800 matr. 100, code 33014710.

D**ANWEISUNG FÜR DIE ERSATZTEILANFORDERUNG**

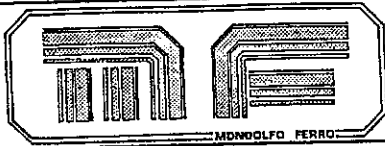
- 1) Bestimmen Sie genau anhand der nachstehend angeführten Übersichtstafeln die Nummer des gewünschten Teils (z.B. Tav. A Nr. A.-10).
- 2) Aus der Ersatzteiltafel den entsprechenden Code aufnotieren Z.B. 33014710
- 3) Bezeichnen Sie in der Anforderung klar und präzise:

Das Model und die Maschinenkennnummer.
 Den Ersatzteilkode (8 Ziffern) des gewünschten Teils.
 Z.B. MT 800 matr. 100 cod. 33014710

E**INSTRUCCIONES PARA EL PEDIDO DE REPUESTOS**

- 1) Consultando las tablas detalladas a continuación, identificar exactamente el n° de las piezas que se desean pedir (Ej. Tav. A n. A-10).
- 2) Partiendo de la tabla, encontrar el código correspondiente (ej.: 33014710)
- 3) En el pedido especificar exactamente:

El modelo y el n° de la matricola de la máquina.
 El código del repuesto (n° 8 cifras) de la pieza deseada.
 Ej. MT 800 matr. 100 cod 33014710.

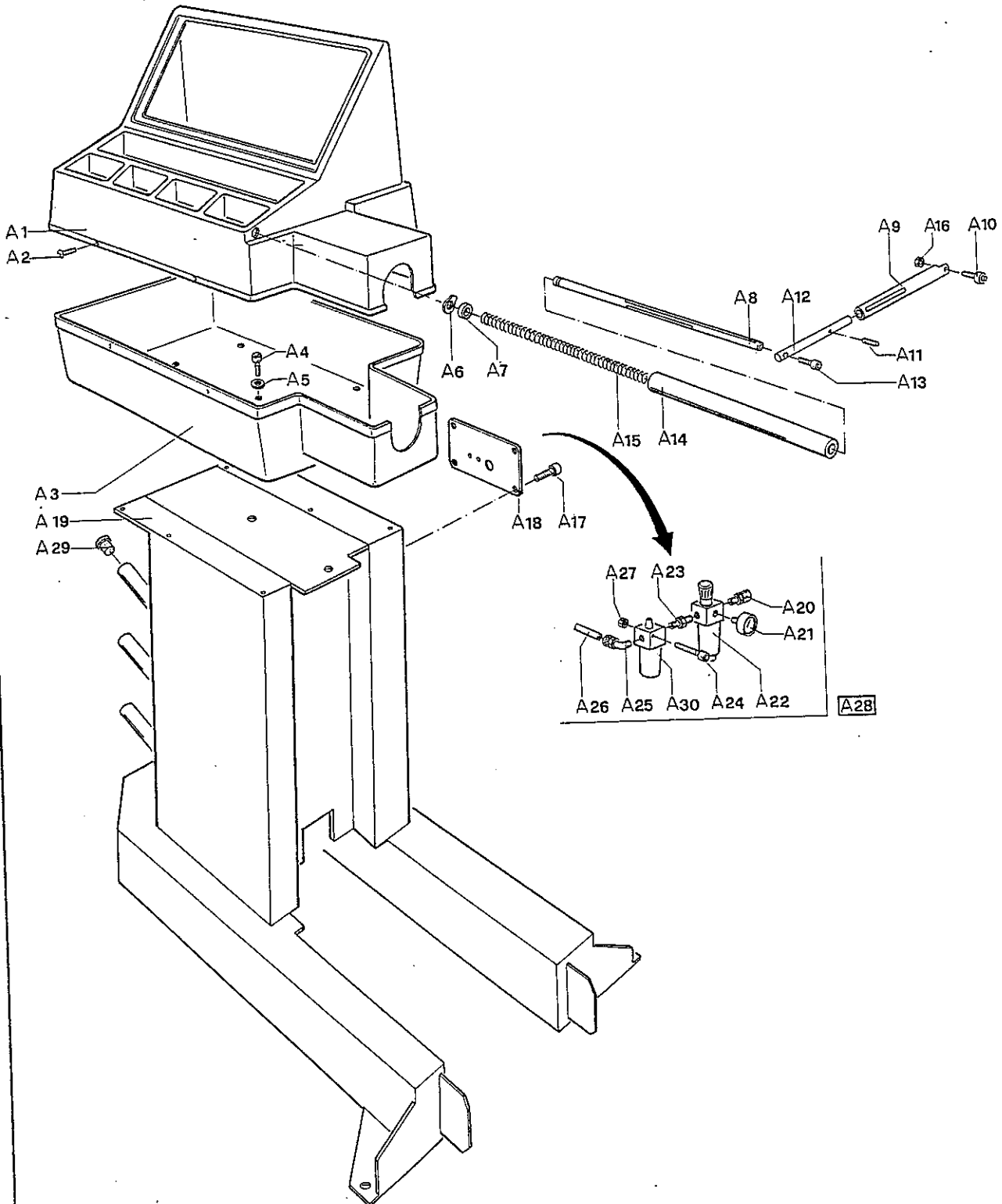


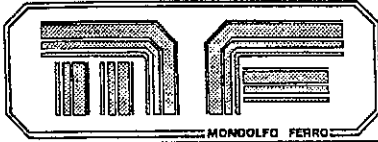
TELAIO
FRAME
CHÂSSIS
RAHMEN
CHASSIS

MT 800

TAV. A

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 31);
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 31).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 31).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 31) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 31).





PARTE MECCANICA
MECHANICAL PARTS
PARTS MECHANIQUES
MECHANISCHER TEIL
PARTE MECANICA

MT800

TAV.B

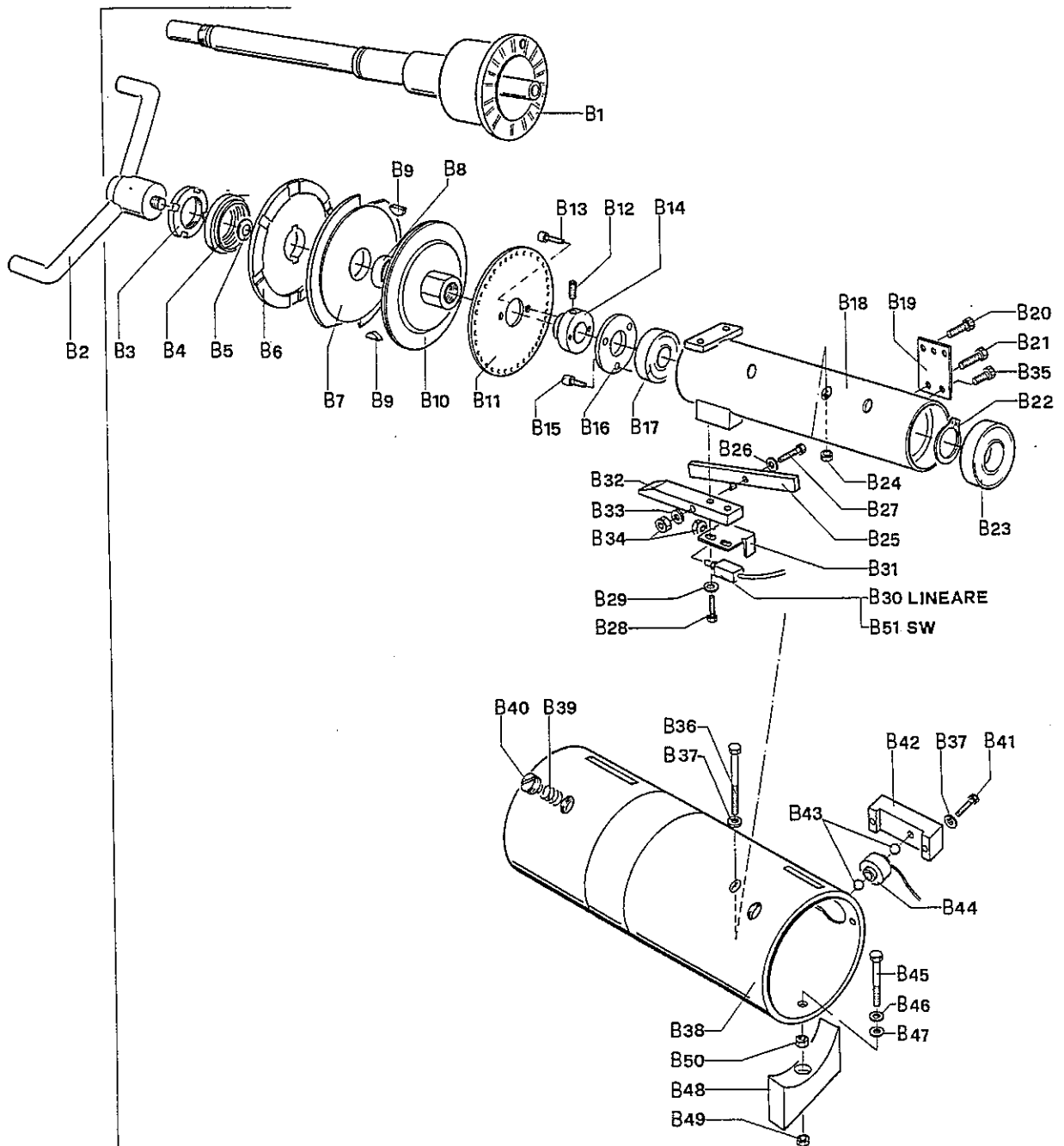
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 31/32/33).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 31/32/33).

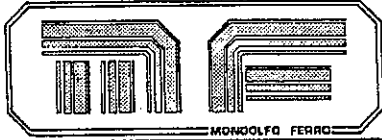
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 31/32/33).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 31/32/33) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 31/32/33).



B52 LINEARE
B53 SW



SOLLEVATORE P.L. 800
LIFT P.L. 800
ÉLEVATEUR MT 800
HEBEBÜHNE MT 800
ELEVADOR MT 800

MT 800

TAV. C

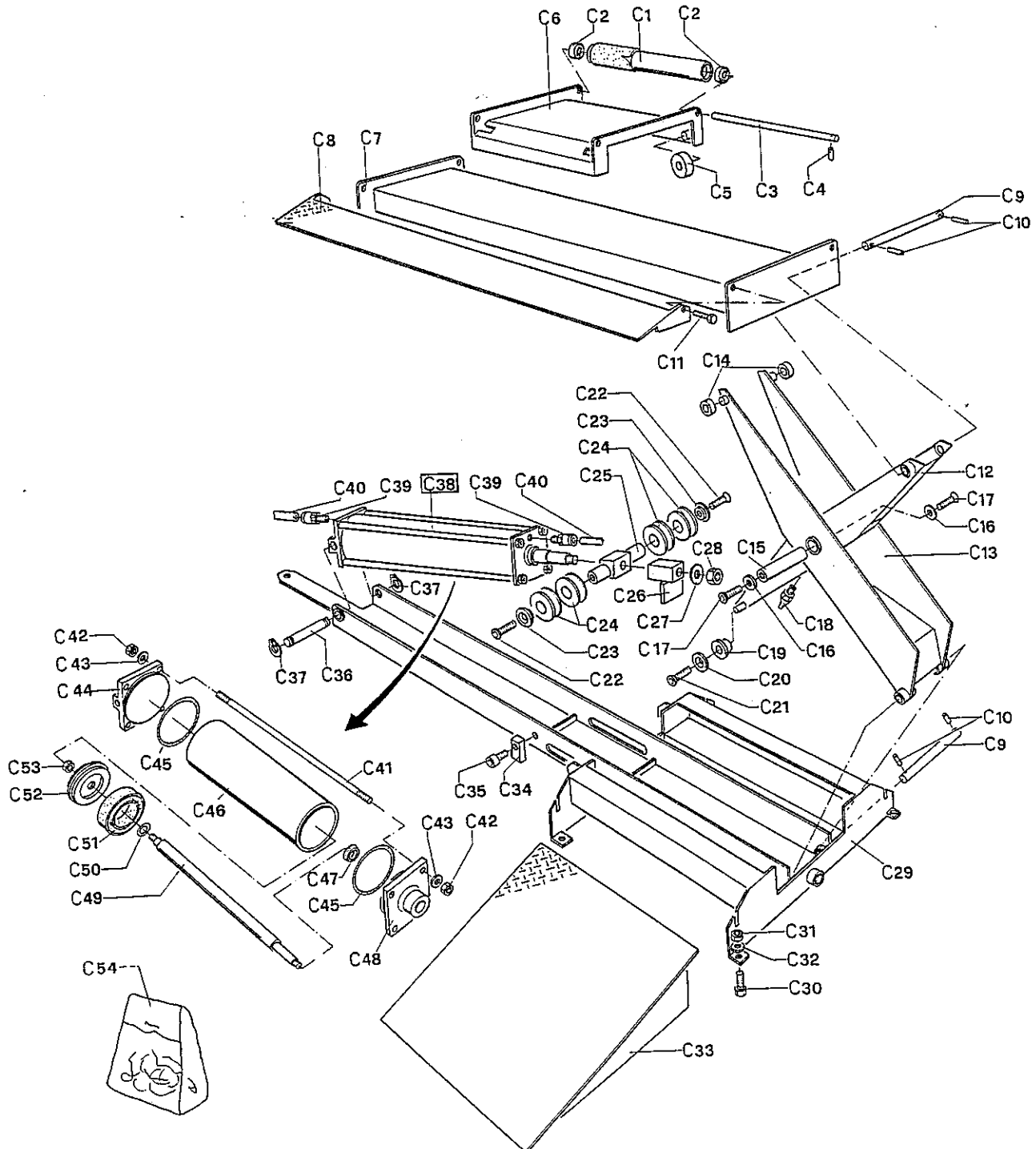
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 33/34).

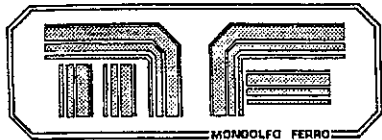
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 33/34).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 33/34).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilkodes (siehe Seite 33/34) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 33/34).





GRUPPO PEDALIERA
PEDAL ASSEMBLY
GROUPE PÉDALS
KIT FUSSHEBEL
GRUPPO PEDALES

MT 800
TAV. D

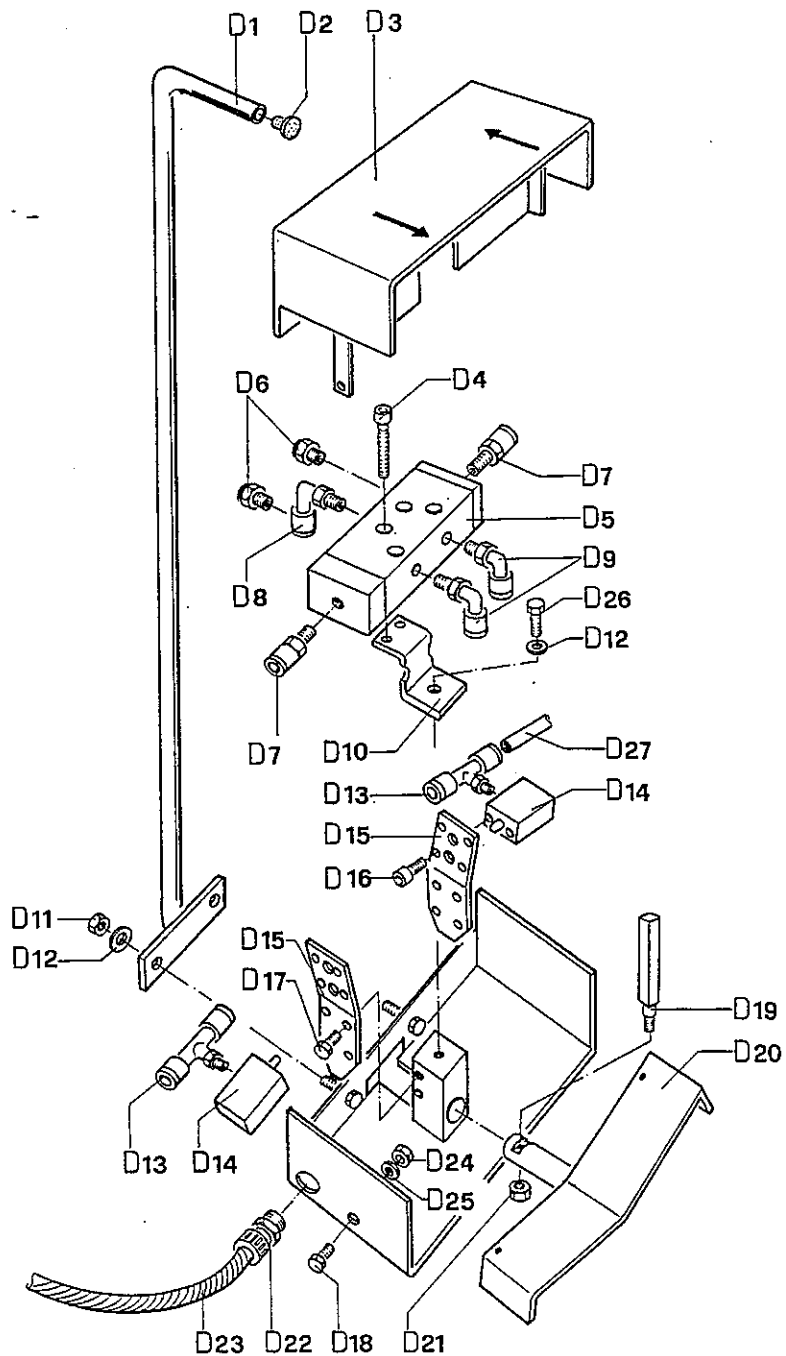
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 34/35).

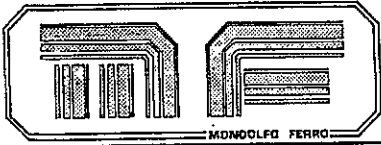
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 34/35).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 34/35).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 34/35) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 34/35).



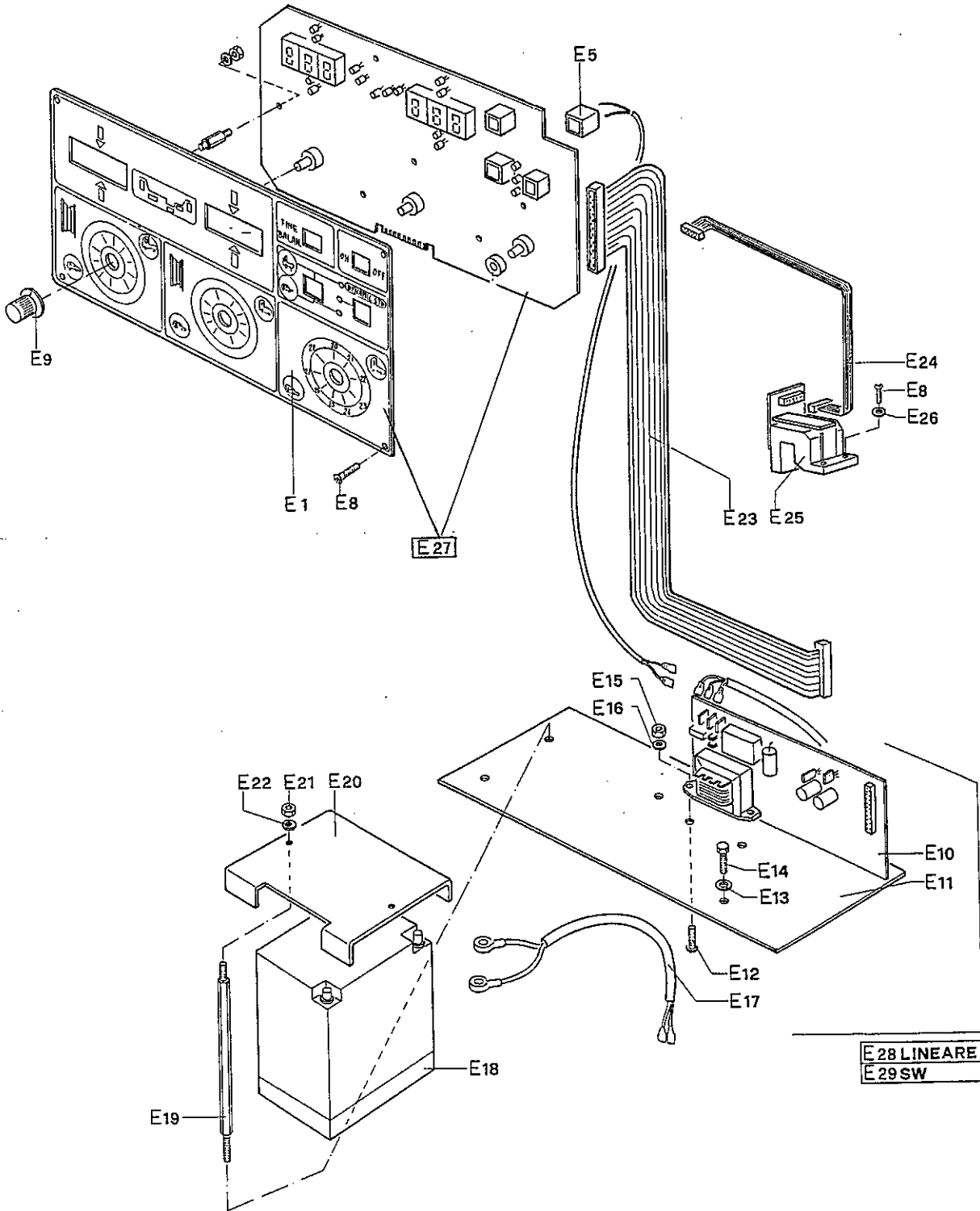


ELETTRONICA
ELECTRONICS
ELECTRONIQUE
ELEKTRONIK
ELECTRONICA

MT 800

TAV. E

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 35).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 35).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 35).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 35) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 35).



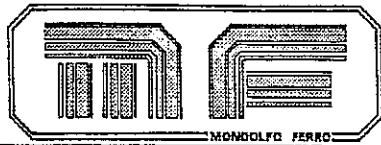


TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

MT 800

Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
TAV. A					
A 1	35014622	PIANO PORTAPESI MT700 MT800 WEIGHT HOLDER TABLE MT700 MT800	A 22	85100004	FILTRO-REG.FR 1/4"012 20 RMSA TMV FR REG. FILTER 1/4"012 20 RMSA TMV
A 2	80074010	VITE T.CROCE M 4X12 UNI 7687 48 PHILLIPS T. SCREW M 4X12 UNI 7687 48	A 23	85200003	RACCORDO D 1/4 M-M CL 2500 SPECIAL CONNECTOR D 1/4 M-M CL 2500 SPECIAL
A 3	35014623	FONDO PIANO PORTAPESI MT800 WEIGHT HOLDER TABLE BOTTOM MT800	A 24	80108010	VITE TCCE M 4X40 UNI 5931 88 SCREW TCCE M 4X40 UNI 5931 88
A 4	80038024	VITE TE M 6X16 UNI 5739 88 SCREW TE M 6X16 UNI 5739 88	A 25	85200081	RACC.RAP.L 1/4 M TUBO 4.2 CL 6520 CONNECTOR RAP.L 1/4 M PIPE 4.2 CL 6520
A 5	81000618	ROND. PIANA FL M 6X18 UNI 6593 FLAT WASHER FL M 6X18 UNI 6593	A 26	85300402	TUBO RYLSAN 4/2 NERO TUBE RYLSAN 4/2 BLACK
A 6	81410010	ANELLO ELASTICO D 10 A10 UNI 7433 PISTON RING D 10 A10 UNI 7433	A 27	80445004	DADO AUT. A. M4 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 4 PG UNI 7473 5S
A 7	35014709	BOCCOLA GUIDA TASTATORE MT800 FEELER GUIDE BUSH MT800	A 28	31520002	GRUPPO FILTRO-LUBRIF. MT 800 LUBRICATING-FILTER GROUP MT 800
A 8	33014700	ASTA TASTATORE MT800 FEELER ROD MT800	A 29	87290812	TAPPO A SCATTO DP812 NERO ELEKTROZ SNAP PLUG DP812 BLACK ELEKTROZ
A 9	33014704	BRACCIO MOBILE TASTATORE MOBILE FEELER ARM	A 30	85100002	LUBRIFICATORE ARIA PNEUMATIC LUBRICATOR
A 10	33014710	PERNO TASTATORE LARGHEZZA MT800 FEELER PIN WIDTH MT800	TAV. B		
A 11	80182007	GRANO M 4X8 UNI 5927 12.1 DOWEL M 4X8 UNI 5927 12.1	B 1	36014951	ALBERO MANDRINO CON FLANGIA MT800 SPINDLE WITH FLANGE MT800
A 12	33014703	BRACCETTO FISSO TASTATORE MT800 FEELER SMALL FIXED ARM MT800	B 2	36014946	VOLANTINO SX MT800/700(ELICA SX) HANDWHEEL SX MT800/700(LEFT SCREW)
A 13	80108034	VITE TCCE M 6X16 UNI 5931 88 SCREW TCCE M 6X16 UNI 5931 88	B 3	80375035	GHIERA AUT. M 35X1,5 RING NUT AUT. M 35X1.5
A 14	35014705	GUIDA TASTATORE MT800 FEELER GUIDE MT800	B 4	33014645	GHIERA SPINGIDISCO MT800 DISK PUSHER RING NUT MT800
A 15	33014708	MOLLA RICHIAMO TASTATORE MT800 FEELER RETURN SPRING MT800	B 5	33008561	MOLLA TAZZA DIS 0529 DISK CUP SPRING 0529
A 16	80436008	DADO B. M 8 PG UNI 5589 6S NUT B. M 8 PG UNI 5589 6S	B 6	36014643	PIATTO MOBILE FRIZIONE MT800 CLUTCH MOBILE PLATE MT800
A 17	80074019	VITE T.CROCE M.5X8 UNI 7687 PHILLIPS T. SCREW M.5X8 UNI 7687	B 7	33015149	DISCO FRIZIONE CLUTCH DISK
A 18	36014777	CARTER BASAMENTO MT800 BED OIL PAN MT800	B 8	88060074	CUSCINETTO RAD. STAGNO 6007-2RS WATERTIGHT RAD. BEARING 6007-2RS
A 19	36014723	BASAMENTO MT800 BED MT800	B 9	81600565	LINGUETTA 6X6,5 UNI 6606 TAB 6X6.5 UNI 6606
A 20	85200100	RACC. D 1/4 M CON DADO FR. CL 9A/M CONNECTOR D 1/4 M WITH NUT FR. CL 9A/M	B 10	36014639	PIATTO FISSO FRIZIONE MT800 CLUTCH FIXED PLATE MT800
A 21	85100005	MANOMETRO PER FRS A40 1/8 12 PRESSURE GAUGE FOR FRS A40 1/8 12			

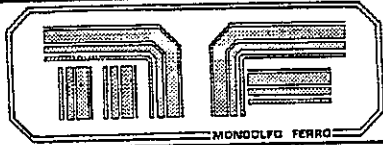


TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

MT 800

Posizione Position Position Position Posición	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posición	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
B 11	36012499	DISCO ENCODER MT3000-6000 PC ENCODER DISK MT3000-6000 PC	B 32	33014717	CONTRASTO LEVA FRENO MT700/MT800 BRAKE LEVER CONTRAST MT700/MT800
B 12	80172023	GRANO M 6X12 UNI 5925 12.9 DOWEL M 6X12 UNI 5925 12.9	B 33	81010008	ROND. PIANA M 8 UNI 6592 FLAT WASHER M 8 UNI 6592
B 13	80108001	VITE TCCE 3X8 UNI 5931 8.8 SCREW TCCE 3X8 UNI 5931 8.8	B 34	80455008	DADO AUT. B M8 PG UNI7474 NUT AUT. B M8 PG UNI7474
B 14	33015160	BOCCOLA DISCO ENCODER MT 800 ENCODER DISK BUSHING MT 800	B 35	33014697	VITE SEDE SFERA PICK-UP MT700/MT800 PICK-UP BALL SEAT SCREW MT700/800
B 15	80108004	VITE TCCE M4X12 UNI 5931 8.8 SCREW TCCE M4X12 UNI 5931 8.8	B 36	80018102	VITE TE M 6X100 UNI 5737 SCREW TE M 6X100 UNI 5737
B 16	33011963	ANELLO BLOCC. CUSCINETTO MT500 BEARING LOCK RING MT500	B 37	81010006	ROND. PIANA M6 UNI 6592 FLAT WASHER M 6 UNI 6592
B 17	88060089	CUSCINETTO RAD. STAGNO 6008-2RS SKF WATERTIGHT RAD. BEARING 6008-2RS SKF	B 38	33014604	CANOTTO ESTERNO MT800 EXTERNAL SCREW TUBE MT800
B 18	36014632	SUPPORTO ALBERO MANDR. MT800 SPINDLE SUPPORT MT800	B 39	33012235	MOLLA PIASTRA EQUIL./TBE48 DELUXE EQUIL. PLATE SPRING/TBE48 DELUXE
B 19	36014661	BALESTRA MT 700 MT 800 LEAF SPRING MT700 MT800	B 40	33014680	VITE REGOLAZIONE MOLLA MT700/MT800 SPRING ADJUSTMENT SCREW MT700/800
B 20	80108021	VITE TCCE M 5X20 UNI 5931 8.8 SCREW TCCE M 5X20 UNI 5931 8.8	B 41	80108038	VITE TCCE M6X30 UNI5931 SCREW TCCE M6X30 UNI5931
B 21	80038049	VITE TE 8X14 UNI 5739 8.8 SCREW TE M 8X14 UNI 5739 8.8	B 42	33014615	PIASTRA DI CONTRASTO MT700/MT800 CONTRAST PLATE MT700/800
B 22	81300040	SEEGER EST. D40 UNI 7435 EXT. SEEGER D 40 UNI 7435	B 43	88900516	SFERA PICK-UP 5/16"7,938 PICK-UP BALL 5/16"7.938
B 23	88062069	CUSCINETTO RAD STAGNO 6206-2RS SKF WATERTIGHT RAD. BEARING 6206-2RS SKF	B 44	32012780	RILEVATORE PICK-UP MT500 PICK-UP MT500
B 24	80445006	DADO AUT. A. M 6 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 6 PG UNI 7473 5S	B 45	80038060	VITE TE M 10X70 UNI 5739 8.8 SCREW TE M 10X70 UNI 5739 8.8
B 25	36014718	GRUPPO LEVA FRENO MT700/MT800 BRAKE LEVER GROUP MT700/MT800	B 46	81010010	ROND. PIANA M 10 UNI 6592 FLAT WASHER M 10 UNI 6592
B 26	80018016	VITE TE M 8X45 UNI 5737 SCREW TE M 8X45 UNI 5737	B 47	81120010	ROND. EL. M 10 DIN 137 B WASHER EL M 10 DIN 137 B
B 27	81010008	ROD. PIANA M 8 UNI 6592 FLAT WASHER M 8 UNI 6592	B 48	33014616	CULLA ESTERNA MT700 MT800 EXTERNAL CRADLE MT700 MT800
B 28	80018021	VITE TE M 10X40 UNI 5737 8.8 SCREW TE M 10X40 UNI 5737 8.8	B 49	80445010	DADO AUT. A. M 10 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 10 PG UNI 7473 5S
B 29	81010010	ROND PIANA M 10 UNI 6592 FLAT WASHER M 10 UNI 6592	B 50	80416010	DADO A. M10 PG UNI 5587 6S NUT A. M 10 PG UNI 5587 6S
B 30	32014657	ELETTROMAGN. E141/P 24V LINEARE ELECTROMAGNET.E1417P 24V LINEAR	B 51	32015192	ELETTROMAGNETE E14T/P-12Vcc - 50% SW ELECTROMAGNET E 141/P-12 Vcc-50% SW
B 31	36014721	SUPPORTO ELETTROCALAMITA MT700/800 ELECTROMAGNET SUPPORT MT700/MT800	B 52	31120041	GRUPPO MECCANICA MT800 LINEARE LINEAR MT 800 MECHANICAL GROUP

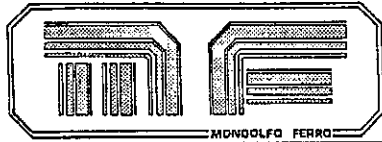


TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

MT 800

Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
B 53	31120053	GRUPPO MECCANICA MT800 SW MECHANICAL GROUP MT800 SW	C 19	33014827	RUOTA PANTOGRAFO INTERNO P.L. 800 INTERNAL PANTOGRAPH WHEEL P.L. 800
TAV. C			C 20	33014826	RONDELLA RUOTA PANT.INTERNO PL 80 INTERNAL PANT. WHEEL WASHER PL 80
C 1	33014819	RULLO SOLLEVATORE P.L. 800 LIFT ROLLER P.L. 800	C 21	80050041	VITE TPSCE M.6X16 UNI 5933 10.9 SCREW TPSCE M.6X16 UNI 5933 10.9
C 2	89060003	CUSCINETTO RAD.STAGNO 6000-RS WATERTIGHT RAD. BEARING 6000-RS	C 22	80050055	VITE TPSCE M 8X20 UNI 5933 10.9 SCREW TPSCE M 8X20 UNI 5933 10.9
C 3	33014820	PERNO RULLO SOLLEVATORE P.L.800 LIFT ROLLER PIN P.L.800	C 23	33014828	RONDELLA RULLO P.L.800 ROLLER WASHER P.L. 800
C 4	81450216	SPINA ELASTICA D2X16 UNI6873 ELASTIC PIN D2X16 UNI6873	C 24	33014829	RUOTA RULLO APERT. FORBICE P.L.80 SHEARS OPENING ROLLER WHEEL P.L.80
C 5	35014831	RUOTA CARRELLO P.L.800 TROLLEY WHEEL P.L.800	C 25	33014830	PERNO RULLO APERT. FORBICE P.L.80 SHEARS OPENING ROLLER PIN P.L.80
C 6	36014811	CARRELLO P.L.800 TROLLEY P.L. 800	C 26	36014823	STAFFA RICHIAMO PANTOG.INT. P.L.80 INT. PANT. RETURN BOLT P.L.80
C 7	36014778	PIANO SOLLEVAMENTO P.L.800 LIFTING TABLE P.L.800	C 27	81010012	ROND. PIANA M 12 UNI 6592 FLAT WASHER M 12 UNI 6592
C 8	36014784	PROTEZIONE PIANO SOLLEV. PL800 LIFTING TABLE PROTECTION PL800	C 28	80445012	DADO AUT. A. M 12 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 12 PG UNI 7473 5S
C 9	33014834	PERNO INCERNIERAMENTO PANT. P.L. 800 HINGED PIN PANT. P.L.800	C 29	36014745	BASAMENTO P.L.800 BED P.L. 800
C 10	81470315	COPIGLIA D 3X15 UNI 1336 SPLIT PIN D 3X15 UNI1336	C 30	80038037	VITE TE 8X25 UNI 5739 88 SCREW TE M 8X25 UNI 5739 88
C 11	80038022	VITE TE M 6X10 UNI 5739 88 SCREW TE M 6X10 UNI 5739 88	C 31	80416008	DADO A. M8 PG UNI 5587 6S NUT. A. M8 PG UNI 5587-6S
C 12	36014800	PANTOGRAFO INT. P.L. 800 INT. PANTOGRAPH P.L. 800	C 32	81010008	ROND. PIANA M8 UNI 6592 FLAT WASHER M 8 UNI 6592
C 13	36014793	PANTOGRAFO ESTERNO P.L. 800 EXTERNAL PANTOGRAPH P.L. 800	C 33	36014789	RAMPA SALITA P.L.800 ASCENT RAMP P.L.800
C 14	36014833	RUOTA PANTOGRAFO ESTERNO EXTERNAL PANTOGRAPH WHEEL	C 34	33014841	MORSETTO BLOCCA TUBI P.L.800 PIPE LOCKING CLAMPING P.L. 800
C 15	36014832	PERNO CENTRALE PANTOGRAFO P.L. 800 PANTOGRAPH CENTRE PIN P.L.800	C 35	80074019	VITE T. CROCE M.5X8 UNI 7687 PHILLIPS T. SCREW M.5X8 UNI 7687
C 16	33009856	RONDELLA RUOTA X22 X20 TRAV.CRIK WHEEL WASHER X22 X20 TRAV.CRIK	C 36	33014822	PERNO INCERN. CILINDRO P.L. 800 CYLINDER HINGED PIN P.L. 800
C 17	80050053	VITE TPSCE M 8X16 UNI 5933 10.9 SCREW TPSCE M 8X16 UNI 5933 10.9	C 37	81300014	SEEGER EST. D 14 UNI 7435 EXT. SEEGER D 14 UNI 7435
C 18	81800800	INGRASSATORE M 8X1,25 D 90.04 LUBRICATOR M 8X1.25 D 90.04	C 38	32014742	CILINDRO PNEUMATICO SOLLEV. P.L.80 PNEUMATIC LIFT CYLINDER P.L. 80
			C 39	85200126	RACCORDO RAPIDO D.1/8"CL6511 4/2 SNAP CONNECTOR D.1/8"CL6511 4/2

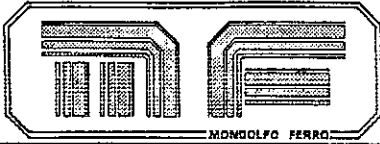
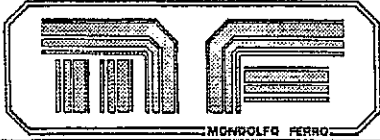


TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

MT 800

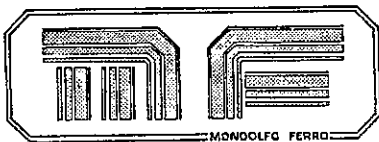
Posizione Position Position Position Posición	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posición	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
C 40	85300402	TUBO RYLSAN 4/2 NERO BLACK 4/2 RYLSAN TUBE	TAV. D		
C 41	33014774	TIRANTE TIE ROD	D 1	36014857	MANIGLIA PEDALIERA COMANDI P.L.80 CONTROL PEDALBOARD HANDLE P.L. 80
C 42	80416006	DADO A.M 6 PG UNI 5587 6S NUT A. M 6 PG UNI 5587 6S	D 2	87290812	TAPPO A SCATTO DP812 NERO ELEKTROZ SNAP PLUG DP812 BLACK ELEKTROZ
C 43	81100006	ROND. GROWER M 6 UNI 1751 GROWER WASHER M 6 UNI 1751	D 3	36012470	COPERCHIO PEDALIERA SL-2500 PEDALBOARD COVER SL-2500
C 44	36014771	ATTACCO POST.+ FONDELLO POSTERIORE BACK CONNECTION + BACK BASE	D 4	80108008	VITE TCCE M.4X30 UNI 5931 8.8 SCREW TCCE M.4X30 UNI 5931 8.8
C 45	85600154	GUARNIZIONE OR 154 DW OR GASKET 154 DW	D 5	85100047	VALVOLA 5/3 VIE MOD.468.33 1/8" 5/3 WAY VALVE MOD. 468.33 1/8"
C 46	33014775	CANNA TUBE	D 6	85200120	SILENZIATORI BRONZO 1/8 2921 BRONZE SILENCERS 1/8 2921
C 47	85500035	GUARNIZIONE DIM-22 A+P GASKET DIM-22 A+P	D 7	85200126	RACCORDO RAPIDO D.1/8"CL6511 4/2 SNAP CONNECTOR D.1/8"CL6511 4/2
C 48	36012385	FONDELLO ANT. CIL. SOLL. SL-2500 LIFT CYL. FRONT BASE SL-2500	D 8	85200128	RACC.RAP.CONICO L MOD.6500 1/8"4/2 TAPERED SNAP CONNECTOR L 6500 1/8"4/2
C 49	33014773	STELO ROD	D 9	85200127	RACC. RAP. GIREVOLE L.6521 1/8 4/2 SWIVEL FAST CONNECTOR L.6521 1/8 4/2
C 50	85600121	GUARNIZIONE OR 121 A+P OR GASKET 121 A+P	D 10	36014856	SUPPORTO VALVOLA P.L.800 VALVE SUPPORT P.L. 800
C 51	85500034	GUARNIZIONE PRADIFA 1560-1000 A+P PRADIFA GASKET 1560-1000 A+P	D 11	80416006	DADO A.M 6 PG UNI 5587 6S NUT A. M 6 PG UNI 5587 6S
C 52	33012384	PISTONE CIL.SOLLEV. SL-2500 LIFT CYL. PISTON SL-2500	D 12	81010006	ROND. PIANA M 6 UNI 6592 FLAT WASHER M 6 UNI 6592
C 53	80316014	DADO A M 14 PF UNI 5587 65 NUT A. M 14 OF YBU 5587 65	D 13	85200129	RACC. R.T GIREV.MOD.6431 1/8" 4/2 SWIVEL T R. CONNECTOR MOD. 6431 1/8" 4/2
C 50	85514742	KIT GUARNIZIONE CIL 32014742 SEAL KIT FOR CYLINDER 32014742	D 14	85100011	VALVOLA COM.CIL.BLOCC.1/8"31301 P/ LOCK. CYL. CONTROL VALVE 1/8"31301 P/
			D 15	36012418	SUPPORTO VALVOLE SL-2500 VALVE SUPPORT SL-2500
			D 16	80108003	VITE TCCE M 4X10 UNI 5931 88 SCREW TCCE M 4X10 UNI 5931 88
			D 17	80038023	VITE TE M 6X12 UNI 5739 88 SCREW TE M 6X12 UNI 5739 88
			D 18	80038008	VITE TE M 4X10 UNI 5739 8.8 SCREW TE M 4X10 UNI 5739 8.8
			D 19	33012417	ASTA COMANDO VALVOLE SL-2500 VALVE CONTROL ROD SL-2500
			D 20	36012414	PEDALE A BILANCIERE SL-2500 ROCKER PEDAL SL-2500



**TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS**

MT 800

Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción			
D 21	80416006	DADO A. M6 PG UNI 5587 6S NUT A. M 6 PG UNI 5587 6S	E 17	32012538	CAVO ELETTR. RICARICA BATTERIA BATTERY RECHARGE ELECTRIC CABLE			
D 22	84990124	BOCCHETT.DIR.950012 3/8 12 INDUPL STRAIGHT PIPE UNION 950012 3/8 12 INDUPL	E 18	89000001	BATTERIA 9,5A 12V A300 (07191525) BATTERY 9.5A 12V A300 (07191525)			
D 23	84990125	GUAINA NERA D.12 INDUPLAST BLACK SHEATH D:12 INDUPLAST	E 19	33014698	TIRANTE FISSAGGIO BATT. MT700/800 BATTERY FASTENING STAY MT700/800			
D 24	80416004	DADO A. M 4 PG UNI 5587 6S NUT A. M 4 PG UNI 5587 6S	E 20	36014722	STAFFA FISSAGGIO BATTERIA MT700/80 BATTERY FASTENING CLAMP MT700/80			
D 25	81010004	ROND. PIANA M 4 UNI 6592 FLAT WASHER M 4 UNI 6592	E 21	80445006	DADO AUT. A. M6 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 6 PG UNI 7473 5S			
D 26	80038022	VITE TE M6X10 UNI 5739 88 SCREW TE M6X10 UNI 5739 88	E 22	81010006	ROND. PIANA M 6 UNI 6592 FLAT WASHER M 6 UNI 6592			
D 27	85300402	TUBO RYLSAN 4/2 NERO BLACK 4/2 RYLSAN TUBE	E 23	32012493	CAVO FLAT 20 VIE ALIMENTAT. MT500 FEEDER 20-WAY FLAT CABLE MT500			
<p>TAV. E</p>			E 24	32012494	CAVO FLAT 10 VIE OPTO-ELETTR.MT50 OPTIC ELECT. 10-WAY FLAT CABLE MT50			
			E 25	31320009	GRUPPO RILEVAT. OPTO MT500 MT8000 OPTIC PICK-UP GROUP MT500 MT8000			
			E 26	81010004	ROND. PIANA M4 UNI 6592 FLAT WASHER M 4 UNI 6592			
			E 27	31320030	PANNELLO SCHEDA ELETTRONICA MT800 ELECTRONIC CARD PANEL MT800			
			E 28	31320033	GRUPPO ALIMENTATORE MT800 LIN. FEEDER GROUP MT800 LIN.			
			E 29	31320035	GRUPPO ALIMENTATORE MT800 FEEDER GROUP MT800 SW			
			E 1	32014871	PANNELLO+SERIGRAFIA MT800 PANEL+SERIGRAPH MT800			
			E 5	32012502	INTERRUTT.ON-OFF MT500 + CAVO ON-OFF SWITCH MT500 + CABLE			
			E 8	80074010	VITE T. CROCE M 4X12 UNI 7687 48 PHILLIPS T. SCREW M 4X12 UNI 7687 48			
			E 9	32012078	MANOPOLA CAPPuccio ROSSO FBM-18 RED CAP KNOB FBM-18			
E 10	32014873	SCHEDA ALIMENTATORE X MT 800 LIN. FEEDER CARD X MT 800 LIN.						
E 11	36014713	SUPPORTO ALIMENTATORE MT700/800 FEEDER SUPPORT MT700/800						
E 12	80074010	VITE T.CROCE M 4X12 UNI 7687 48 PHILLIPS T. SCREW M 4X12 UNI 7687 48						
E 13	81010006	ROND. PIANA M 6 UNI 6592 FLAT WASHER M 6 UNI 6592						
E 14	80038027	VITE TE M 6X30 UNI 5739 88 SCREW TE M 6X30 UNI 5739 88						
E 15	80445004	DADO AUT. A. M 4 PG UNI 7473 5S NUT AUT. A. M 4 PG UNI 7473 5S						
E 16	81000624	ROND. FL 6X24 UNI 6593 (NR250/KG) WASHER FL 6X14 UNI6593 (NR250/KG)						



MONDOLFO FERRO S.p.a.
Viale dell'Industria, 46-48 - 61037 MONDOLFO (PS) ITALY
Tel. (0721) 959005-959156-959416 - Telefax 957145
Telex 561407 MONFER I

